



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 1 0 3 5 9 3 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 231 035 932 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 12 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address		Jang Kyung-moon Jang Kyung-moon Building 19, Room 206, 111 Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgje-dong, Wolgye Miryung Apt., Wolgye Samho Apt.)		Postal Code 01909		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4741-9245 FAX 010-4741-9245		
Health food				1		USD4.89	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD4.89			
Health food				1		USD4.89			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1467 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 26

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN231035932JP
	送達手段 (Shipped Per) : E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Jang Kyung-moon Jang Kyung-moon Building 19, Room 206, 111 Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgje-dong, Wolgje Miryung Apt., Wolgje Samho Apt.) 01909, KOREA	Invoice No.
TEL 010-4741-9245 FAX 010-4741-9245	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 231 035 932 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 12 26		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Jang Kyung-moon Jang Kyung-moon Building 19, Room 206, 111 Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong, Wolgye Miryung Apt., Wolgye Samho Apt.)				Postal Code 01909					
				Postal Code 01909					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4741-9245		
		Health food		1		USD4. 89	FAX 010-4741-9245		
		Health food		1		USD4. 89	内容品種別 Contents type		
		Health food		1		USD4. 89	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
						☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	日本円換算合計 (円) Total Value 1467 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		日本郵便 〒135-0064	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 2401.10.00 2401.10.00 2401.10.00		原産国 Japan Japan Japan		個数 1 1 1		正味重量 100g 100g 100g	
価格 USD4.89 USD4.89 USD4.89		納品価格 (円) 489 489 489		商品見本 ☐ 贈物 ☒ 贈品 ☐ 送品		合計 (円) 489 489 489		送料 (円) 0 0 0	
日本円換算額合計 (円) 1467		No commercial value for customs purpose only.		1467		1467		1467	

お届け先

Japan Kyung-moon
Jang Kyung-moon
Building 19, Room 206, 111 Madeul-ro, Nowon-gu, Seoul
(Wolgye-dong, Wolgye Miryung Apt., Wolgye Samho Apt.)

Postal Code 01909

Country KOREA

TEL 010-4741-9245 FAX 010-4741-9245

納品金 (円) 送料金 (円)

合計 (円) 送料 (円)

日本円換算額合計 (円) 1467

受付日付印 Date Stamp

10年保存

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

日本郵便

〒135-0064

135-0064

お依頼主

日本郵便

〒135-0064

日本郵便

〒13